

Bruxelles, den 13. juli 2020
(OR. en)

9454/20

Interinstitutionel sag:
2020/0113(COD)

CODEC 611
MI 228
ENV 408
ENT 78
PE 41

ORIENTERENDE NOTE

fra:	Generalsekretariatet for Rådet
til:	De Faste Repræsentanters Komité/Rådet
Vedr.:	Forslag til EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING om ændring af forordning (EU) 2016/1628 for så vidt angår overgangsbestemmelser for at imødegå virkningerne af covid-19-krisen - Resultat af Europa-Parlamentets førstebehandling (den 8.-10. juli 2020 i Bruxelles)

I. INDLEDNING

Der har fundet en række uformelle kontakter sted mellem Rådet, Europa-Parlamentet og Kommissionen med henblik på at nå til enighed om denne sag ved førstebehandlingen.

Efter at plenarforsamlingen den 8. juli 2020 godkendte anmodningen fra Udvalget om Miljø, Folkesundhed og Fødevaresikkerhed (ENVI) om at fortsætte proceduren i henhold til forretningsordenens artikel 163 (uopsættelighed) fremsatte Jens GIESEKE og Andreas SCHWAB på vegne af PPE-Gruppen, Jytte Guteland på vegne af S&D-Gruppen, Andreas Glück på vegne af Renew-Gruppen, Silvia SARDONE på vegne af ID-Gruppen, Bas EICKHOUT på vegne af Verts/ALE-Gruppen og Alexandr VONDRA på vegne af ECR-Gruppen et kompromisændringsforslag (ændringsforslag 4) til forslaget til forordning. Der blev opnået enighed om dette ændringsforslag under ovennævnte uformelle kontakter.

Der blev fremsat tre andre ændringsforslag. Ændringsforslag 1 og 2 blev fremsat af Alexandr VONDRA og Carlo FIDANZA på vegne af ECR-Gruppen. Ændringsforslag 3 blev fremsat af Silvia SARDNE på vegne af ID-gruppen.

II. AFSTEMNING

Under afstemningen den 10. juli 2020 forkastede plenarforsamlingen ændringsforslag 1-3 og vedtog ændringsforslag 4 til forslaget til forordning og vedtog derefter forslaget med denne ændring under den endelige afstemning.

Det således ændrede kommissionsforslag udgør Parlamentets førstebehandlingsholdning, som er indeholdt i dets lovgivningsmæssige beslutning, jf. bilaget til denne note¹.

Parlamentets holdning svarer til, hvad institutionerne tidligere var blevet enige om. Rådet bør derfor kunne godkende Europa-Parlamentets holdning og således afslutte førstebehandlingen for begge institutioner.

Den lovgivningsmæssige retsakt vil derefter blive vedtaget med den ordlyd, der svarer til Europa-Parlamentets holdning.

¹ Den udgave af Parlamentets holdning, der findes i den lovgivningsmæssige beslutning, er forsynet med angivelse af de ændringer, der er foretaget i Kommissionens forslag. Tilføjelser til Kommissionens tekst er fremhævet med *fed skrift og kursiv*. Udgået tekst er angivet med "■".

**Overgangsbestemmelser for at imødegå virkningerne af covid-19-krisen
(ændring af forordning (EU) 2016/1628) ***I**

Europa-Parlamentets lovgivningsmæssige beslutning af 10. juli 2020 om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EU) 2016/1628 for så vidt angår overgangsbestemmelser for at imødegå virkningerne af covid-19-krisen (COM(2020)0233 – C9-0161/2020 – 2020/0113(COD))

(Almindelig lovgivningsprocedure: førstebehandling)

Europa-Parlamentet,

- der henviser til Kommissionens forslag til Europa-Parlamentet og Rådet (COM(2020)0233),
 - der henviser til artikel 294, stk. 2, og artikel 114, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, på grundlag af hvilke Kommissionen har forelagt forslaget for Parlamentet (C9-0161/2020),
 - der henviser til artikel 294, stk. 3, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,
 - der henviser til udtalelse af 11. juni 2020 fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg²,
 - der henviser til, at Rådets repræsentant ved skrivelse af 30. juni 2020 forpligtede sig til at godkende Europa-Parlamentets holdning, jf. artikel 294, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,
 - der henviser til forretningsordenens artikel 59 og 163,
1. vedtager nedenstående holdning ved førstebehandling;

² Endnu ikke offentliggjort i EUT.

2. anmoder om fornyet forelæggelse, hvis Kommissionen erstatter, i væsentlig grad ændrer eller agter i væsentlig grad at ændre sit forslag;
3. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet og Kommissionen samt til de nationale parlamenter.

Europa-Parlamentets holdning fastlagt ved førstebehandlingen den 10. juli 2020 med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/... om ændring af forordning (EU) 2016/1628, for så vidt angår overgangsbestemmelser for at imødegå virkningen af covid-19-krisen

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 114,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

efter fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter,

under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg³,

efter den almindelige lovgivningsprocedure⁴, og

³ Udtalelse af 11.6.2020 (endnu ikke offentliggjort i EUT).

⁴ Europa-Parlamentets holdning af 10.7.2020.

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1628⁵ fastsættes der krav vedrørende emissionsgrænser for forurenende luftarter og partikler og EU-typegodkendelsesprocedurer for forskellige kategorier af motorer til mobile ikkevejgående maskiner.
- (2) Datoerne for anvendelse af de nye emissionsgrænseværdier, benævnt "trin V " i forordning (EU) 2016/1628, er fastsat for at give fabrikkerne klare og fyldestgørende oplysninger og en passende periode for overgangen til trin V, samtidig med at de administrative byrder for de godkendende myndigheder reduceres betydeligt.
- (3) Covid-19-udbruddet har forårsaget forstyrrelser i forsyningskæden for kritiske dele og komponenter, der har ført til forsinkelser for motorer og maskiner, der er udstyret med sådanne motorer, som skal opfylde mindre strenge emissionsgrænser end trin V-emissionsgrænserne, og som skal bringes i omsætning inden de datoer, der er fastsat i forordning (EU) 2016/1628.
- (4) Som følge af forstyrrelserne forårsaget af covid-19-udbruddet er det meget sandsynligt, at fabrikker af mobile ikkevejgående maskiner, benævnt "originaludstyrsfabrikker" i forordning (EU) 2016/1628, ikke vil være i stand til at sikre, at motorer og maskiner udstyret med sådanne motorer, der er omfattet af overgangsperioden i henhold til forordning (EU) 2016/1628, kan overholde de frister, der er fastsat i nævnte forordning, uden at disse fabrikker lider alvorlige økonomiske tab.

⁵ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1628 af 14. september 2016 om krav vedrørende emissionsgrænser for forurenende luftarter og partikler for og typegodkendelse af forbrændingsmotorer til mobile ikkevejgående maskiner, om ændring af forordning (EU) nr. 1024/2012 og (EU) nr. 167/2013 og om ændring og ophævelse af direktiv 97/68/EF (EUT L 252 af 16.9.2016, s. 53).

- (5) I lyset af de nuværende omstændigheder og for at sikre et velfungerende indre marked, skabe retssikkerhed og undgå potentielle markedsforstyrrelser er det nødvendigt at forlænge visse overgangsbestemmelser i forordning (EU) 2016/1628.
- (6) I betragtning af, at forlængelsen af overgangsbestemmelserne ikke vil have nogen indvirkning på miljøet, da de pågældende overgangsmotorer allerede er blevet produceret, sammenholdt med det forhold, at det er vanskeligt at forudsige den nøjagtige varighed af forsinkelserne forårsaget af covid-19-forstyrrelsen, bør forlængelsen af de relevante perioder være på 12 måneder.
- (7) Målet for denne forordning, nemlig at forlænge visse overgangsbestemmelser i forordning (EU) 2016/1628, kan ikke i tilstrækkelig grad opfyldes af medlemsstaterne, men kan på grund af deres omfang og virkninger bedre nås på EU-plan; Unionen kan derfor vedtage foranstaltninger i overensstemmelse med nærhedsprincippet, jf. artikel 5 i traktaten om Den Europæiske Union ("TEU"). I overensstemmelse med proportionalitetsprincippet, jf. nævnte artikel, går nærværende forordning ikke videre, end hvad der er nødvendigt for at nå dette mål.

- (8) I betragtning af den hastende karakter som følge af de ekstraordinære omstændigheder, der følger af covid-19-udbruddet, bør der ske en fravigelse af den periode på otte uger, der er omhandlet i artikel 4 i protokol nr. 1 om de nationale parlamenters rolle i Den Europæiske Union, der er knyttet som bilag til TEU, til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde og til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab.
- (9) Forordning (EU) 2016/1628 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (10) I betragtning af, at overgangsperioden fastsat i forordning (EU) 2016/1628 for visse motorunderkategorier udløber den 31. december 2020, og at originaludstyrsfabrikanter kun **kunne** producere mobile ikkevejbående maskiner udstyret med overgangsmotorer i disse underkategorier indtil den 30. juni 2020, bør nærværende forordning træde i kraft **så hurtigt som muligt** på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* og **bør finde anvendelse fra den 1. juli 2020. En sådan anvendelse er berettiget af den uforudseelige og pludselige karakter af covid-19-udbruddet og af behovet for at sikre retssikkerhed og ligebehandling af originaludstyrsfabrikanter, uanset om de producerer mobile ikkevejbående maskiner før eller efter datoen for nærværende forordnings ikrafttræden** —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I artikel 58 i forordning (EU) 2016/1628 foretages følgende ændringer:

1) I stk. 5 foretages følgende ændringer:

a) andet afsnit affattes således:

"For motorer af underkategorier til kategori NRE, for hvilke datoen fastsat i bilag III for omsætning af trin V-motorer er den 1. januar 2020, skal medlemsstaterne tillade en forlængelse af overgangsperioden og af den 18-måneders periode, der er omhandlet i første afsnit, med yderligere 12 måneder for originaludstyrsfabrikanter med en samlet årlig produktion på under 100 enheder af mobile ikkevejgående maskiner udstyret med forbrændingsmotorer. Med henblik på beregningen af denne samlede årlige produktion skal alle originaludstyrsfabrikanter, som kontrolleres af samme fysiske eller juridiske person, anses for at være en og samme originaludstyrsfabrikant."

b) tredje afsnit affattes således:

"For motorer af underkategorier til kategori NRE, for hvilke datoen fastsat i bilag III for omsætning af trin V-motorer er den 1. januar 2020, til anvendelse i mobile kraner forlænges overgangsperioden og den 18-måneders periode, der er omhandlet i første afsnit, med 12 måneder."

c) følgende afsnit tilføjes:

"For alle underkategorier af motorer, for hvilke datoen fastsat i bilag III for omsætning af trin V-motorer er den 1. januar 2019, undtagen for de motorer, der er omhandlet i fjerde afsnit, forlænges overgangsperioden og den 18-måneders periode, der er omhandlet i første afsnit, med 12 måneder."

2) I stk. 7 tilføjes følgende litra:

"d) 36 måneder fra den gældende dato i bilag III for omsætning af motorer i det tilfælde, der er omhandlet i stk. 5, femte afsnit."

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den finder anvendelse fra den 1. juli 2020.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

På Europa-Parlamentets vegne

På Rådets vegne

Formand

Formand